# Audition pour un poste de maître de conférences IDMC - LORIA

Sophie Robert-Hayek

Post-doctorante à l'Université de Lorraine

6 Mai 2025 - Nancy

Formation académique Formation professionnelle Montage de projet

### Présentation

# Présentation du parcours: formation académique

- Licence de Mathématiques [Université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand];
- Master en Mathématiques Appliquées, mention Statistiques et Traitement des données [Université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand];
- Doctorat en Informatique de l'Université Paris-Saclay:
  - Auto-tuning of I/O accelerators using black-box optimization
  - Direction Pr. Zertal;
  - Financement CIFRE Bull UPSaclay-UVSQ.

# Expérience R&D industrielle

### **2021-2023**: Bull/Eviden (Data Engineer):

- **Pilotage technique** d'API pour l'instrumentation I/O de supercalculateurs.
- Projet ERC IOSea :
  - Placement I/O optimisé sur stockage hiérarchisé.
  - API REST pour l'orchestrateur **Slurm**.
- Méthodologie Scrum : cycles courts, coordination agile.

### Encadrement doctorat/master

Placement intelligent des fichiers dans un stockage hiérarchisé par exploitation des cycles de vie pour le HPC.

- Nouvelle méthode basée sur la prédiction des comportements applicatifs pour placer efficacement les fichiers dans un stockage hiérarchisé;
- Simulation d'un stockage hiérarchisé (burst buffer) pour validation des résultats.

#### Avec A. Khelili et S. Zertal:

Acceptées: 2 conférences internationales (SITA, SBAC-PAD [B]); 1 papier journal

(Infocommunications journal [Q3]); 1 brevet international.

Soumis/en cours: 2 conférences (HPCC et AMMS).

### ANR SHERBET

- 2022: Montage d'un projet ANR avec Frédérique Rey (Ecritures, UL/MSH), Maxime Amblard (LORIA, UL) et Jacques Istas (LJK, UGA) [400.000€]
- 2022: Montage d'un projet LUE BENTO avec Frédérique Rey et Maxime Amblard [110.000€].
- 2022: Montage d'un projet Biblissima+ avec Frédérique Rey: projet SCRIBES (responsable technique) [40.000€].

Intégration post-sémagramme Transmission des corpora multi-lingues Intégration avec le LORIA

# Projet d'intégration

# Intégration "Post-Sémagramme"

Apprentissage automatique pour l'analyse de la transmission des corpora multilingues.

Mon projet de recherche s'inscrit dans **l'équipe "post"-sémagramme** portée par Maxime Amblard [axe D4], [axe transverse "Traitement automatique des langues et intelligence artificielle"], dans **la continuité du projet SHERBET**.

# Intégration "Post-Sémagramme"

Apprentissage automatique pour l'analyse de la transmission des corpora multilingues.

Mon projet de recherche s'inscrit dans **l'équipe "post"-sémagramme** portée par Maxime Amblard [axe D4], [axe transverse "Traitement automatique des langues et intelligence artificielle"], dans **la continuité du projet SHERBET**.

# Intégration "Post-Sémagramme"

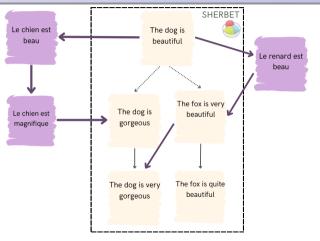
Apprentissage automatique pour l'analyse de la transmission des corpora multilingues.

Mon projet de recherche s'inscrit dans **l'équipe "post"-sémagramme** portée par Maxime Amblard [axe D4], [axe transverse "Traitement automatique des langues et intelligence artificielle"], dans **la continuité du projet SHERBET**.

#### En interaction avec:

• SMarT (D4) [ABDUL: a new Approach to Build language models for Dialects Using formal Language corpora only, Toughrai et al., 2025; Knowledge Distillation for Efficient Algerian Dialect Processing: Training Compact BERT Models with DziriBERT, Amina Laggoun et al., 2025]

# Post-SHERBET: transmission des corpora multi-lingues



Pas de prise en compte de:
Transmissions parallèles.
Contamination;

Ernest Cadman Colwell (1947). "Genealogical Method: Its Achievements and Its Limitations". In: Journal of Biblical Literature 66, p. 109

1. Comment **aligner un corpus multilingue** à l'aide des modèles probabilistes et neuronaux dans un contexte de langues peu dotées?

- 1. Comment **aligner un corpus multilingue** à l'aide des modèles probabilistes et neuronaux dans un contexte de langues peu dotées?
- 2. Comment mesurer **la proximité grammaticale et sémantique** entre textes en différentes langues?

# Possibilité de financements du programme de recherche

**ANR-DFG** (Pr. Annette Weissenrieder / Pr. Hubert Mara): Transmission du texte latin dans l'Antiquité;

**ERC Starting Grant** (éligible jusqu'en 2029):

MaLAMuTe (Machine Learning for the Analysis of Multilingual Text Transmission).



# Intégration avec le LORIA

### Thématiques de recherche:

- Alignées avec les objectifs post-sémagramme;
- Alignées avec le dynamisme du laboratoire sur l'axe transverse NLP et D4.

# Intégration avec le LORIA

### Thématiques de recherche:

- Alignées avec les objectifs post-sémagramme;
- Alignées avec le dynamisme du laboratoire sur l'axe transverse NLP et D4.

### Implication projets transverses:

- Contribution à INSIGHT;
- Contributions ENACT: Accès industriel à l'IA (HPC), montage de projet industriel.

### Intégration avec le LORIA

### Thématiques de recherche:

- Alignées avec les objectifs post-sémagramme;
- Alignées avec le dynamisme du laboratoire sur l'axe transverse NLP et D4.

### Implication projets transverses:

- Contribution à INSIGHT;
- Contributions ENACT: Accès industriel à l'IA (HPC), montage de projet industriel.

#### Vie de laboratoire:

- Participation au DeepLorIA;
- Encadrements d'étudiants.
- Prise en charge de séminaire d'axe/équipe.
- **Diffusion** de la recherche.

Expérience d'enseignement Projet pédagogique Projet d'enseignement En pratique...

# Projet d'intégration pédagogique

# Expérience d'enseignement

- Introduction à l'apprentissage automatique [Université Grenoble Alpes, MIASHS, 24h de CM, 26h de TD/TP × 2, Responsable d'UE].
- Introduction aux humanités numériques [Université de Lorraine, M1 théologie-s, 12h de CM, 12h de TD/TP, Responsable d'EC].
- Formations au design d'API [Bull/Eviden].

# Projet pédagogique

### Objectifs pédagogiques

- Mettre la réalité entreprise au centre de l'enseignement (TDD, qualité du code, CI/CD, documentation);
- Former des profils hybrides à l'interface entre informatique et les besoins métiers;
- Faire évoluer les contenus en phase avec les besoins du marché.

# Projet pédagogique

### Objectifs pédagogiques

- Mettre la réalité entreprise au centre de l'enseignement (TDD, qualité du code, CI/CD, documentation);
- Former des profils hybrides à l'interface entre informatique et les besoins métiers;
- Faire évoluer les contenus en phase avec les besoins du marché.

### Par delà l'enseignement...

- Encadrement et accompagnement d'étudiants (stages);
- Ateliers professionnalisants : simulations d'entretiens, rédaction de CV;
- Développement de partenariats entreprises;
- Implication dans les responsabilités collectives.

### Unité d'Enseignement:

Le métier de LLMOps et les mutations des métiers liés à la gestion des Systèmes d'Information.

Niveau: M2 (SID);

**Objectif**: Former les étudiants au domaine émergent du déploiement d'agents LLM pour les entreprises.

**Pré-requis**: BDD [MIASHS], Développement Web [MIASHS], Conception des sytèmes d'information et Algorithmes pour l'intelligence artificielle [UE 702], Analyse de données [UE 801].

**Interaction avec les UE existantes**: UE 904 [Big Data], UE 902 [Architecture Big Data];

Mise en place progressive d'une *stack* applicative déployant un chatbot capable d'utiliser un modèle LLM apte à requêter des données PDF propres à une entreprise.

#### Validation du cours

L'ensemble du travail réalisé sera parfaitement documenté d'un point de vue **théorique, administrateur et utilisateur** par un rapport accompagnant l'application Web. Un oral présentera au reste de la promotion l'application et son fonctionnement.

### Licence MIASHS

#### Licence MIASHS:

**Mathématiques** 

**UE 101** [Algèbre linéaire, Statistiques]

**UE 201** [Probabilités et statistiques]

**UE 301** [Statistiques, optimisation]);

### Informatique

**UE 102** [Algorithmique - Programmation, Technologie du Web]

**UE 202** [Algorithmique - Programmation, BDD]

UE 302 [OOP avancé]

**UE 303** [BDD, Technologies du Web avancées]

**UE 402** [Programmation en Python]

**UE 403** [BDD Avancées, Technologies du Web avancées]

UE 405 [Python pour le TAL])

### Master 1 MIAGE

#### UE 701:

- Statistiques
- Recherche opérationnelle;

#### **UE 702**

- Conception des systèmes d'information (Méthodes);
- Algorithmes pour l'intelligence artificielle;
- Conception des systèmes d'information (Optimisation).

#### **UE 801**:

- Analyse de données;
- Structuration de documents.

UE 802: V Génie logiciel.

**UE 803**: **The Second Programmation Forction-** nelle.

**UE 804**: Management des équipes.

### Master 2 MIAGE - SID

#### **UE 901**:

Modélisation, conception et mise en œuvre de SI à base de patrons;

### **UE 902**:

- Architectures orientées services/API;
- Z Architectures Big Data;
- Z Architecture à base de scripts.

UE 904: V Big data.

**UE 905**: Mise en œuvre de cas industriels et mise en œuvre.

### Master 2 MIAGE - ACSI

#### **UE 902**:

- V Principes fondamentaux des données massives;
- Stockage et transmission des données massives.

#### **UE 904**:

- Value Technologies du décisionnel;
- X Mise en œuvre de la business intelligence.

Expérience d'enseignement Projet pédagogique Projet d'enseignement En pratique...

# Merci pour votre attention!

Merci pour votre attention!

Présentation Projet d'intégration Projet d'intégration pédagogique Slides supplémentaires

# Slides supplémentaires

### ANR SHERBET

SHERBET a pour objectif d'évaluer la performance de méthodes issues de la biologie (phylogénie) pour reconstruire la généalogie des manuscrits.

### ANR SHERBET

SHERBET a pour objectif d'évaluer la performance de méthodes issues de la biologie (phylogénie) pour reconstruire la généalogie des manuscrits.



#### Avec SHERBET:

Accepté: 3 contributions dans des volumes [av F. Rey et D. D'Amico]. 5 conférences internationales sans actes. 7 stages.

En review: 2 journaux en cours de review (NTS [Q1], DSH [Q1]); 1 papier conférence [ACL [A], avec I. Stoupak et M. Amblard]; 2 volumes(Peeters, Brill).

En cours: 1 papier en cours de préparation (CHR 2025).



#### En humanités computationnelles:

1 journal [**Q1**];

2 contributions dans un volume:

1 papier conférence [CHR];

2 participations dans des projets internationaux:

Panel chair dans 2 conférences internationales.

#### WP 1

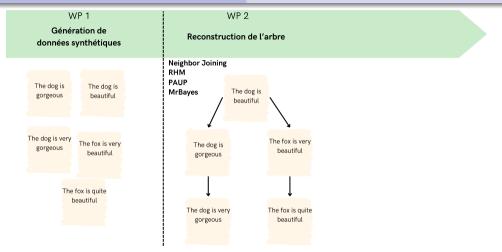
# Génération de données synthétiques

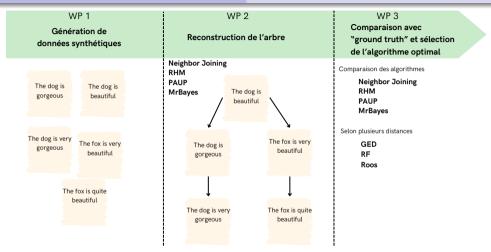
The dog is gorgeous

The dog is very gorgeous

The fox is very beautiful

The fox is quite beautiful





1. Comment **aligner un corpus multilingue** à l'aide des modèles probabilistes et neuronaux dans un contexte de langues peu dotées?

### Objectif:

- Texte source de longueur n:  $(x_i)_{i \in \{1,...,n\}}$ , texte traduit de longueur k:  $(y_i)_{i \in \{1,...,k\}}$ .
- Matrice d'alignement  $\mathbf{A} \in \{0,1\}^{n \times k}$ , avec  $a_{i,j} = 1$  si  $(x_i, y_j)$  sont alignés.

1. Comment **aligner un corpus multilingue** à l'aide des modèles probabilistes et neuronaux dans un contexte de langues peu dotées?

### Objectif:

- Texte source de longueur n:  $(x_i)_{i \in \{1,...,n\}}$ , texte traduit de longueur k:  $(y_i)_{i \in \{1,...,k\}}$ .
- Matrice d'alignement  $\mathbf{A} \in \{0,1\}^{n \times k}$ , avec  $a_{i,j} = 1$  si  $(x_i, y_j)$  sont alignés.

Validation: Mise en place d'un gold standard d'alignement pour langues rares.

1. Comment **aligner un corpus multilingue** à l'aide des modèles probabilistes et neuronaux dans un contexte de langues peu dotées?

### Objectif:

- Texte source de longueur n:  $(x_i)_{i \in \{1,...,n\}}$ , texte traduit de longueur k:  $(y_i)_{i \in \{1,...,k\}}$ .
- Matrice d'alignement  $\mathbf{A} \in \{0,1\}^{n \times k}$ , avec  $a_{i,j} = 1$  si  $(x_i, y_i)$  sont alignés.

Validation: Mise en place d'un gold standard d'alignement pour langues rares.

Résultat: Analyse des techniques de traduction.

2. Comment mesurer **la proximité grammaticale et sémantique** entre textes en différentes langues?

### Objectif:

- Classification de la nature de  $a_{ij} \in J$  avec J à déterminer  $(J \in \{polygenetic, morphological, lexical...\});$
- Détermination d'une fonction de score  $s: J \to \mathbb{R}$ .

2. Comment mesurer **la proximité grammaticale et sémantique** entre textes en différentes langues?

### Objectif:

- Classification de la nature de  $a_{ij} \in J$  avec J à déterminer  $(J \in \{polygenetic, morphological, lexical...\});$
- Détermination d'une fonction de score  $s: J \to \mathbb{R}$ .

Validation: Génération de données synthétiques à l'aide de stemmabench.

2. Comment mesurer la proximité grammaticale et sémantique entre textes en différentes langues?

### Objectif:

- Classification de la nature de  $a_{ij} \in J$  avec J à déterminer  $(J \in \{polygenetic, morphological, lexical...\});$
- Détermination d'une fonction de score  $s: J \to \mathbb{R}$ .

**Validation**: Génération de données synthétiques à l'aide de *stemmabench*.

Résultat: Analyse de la dispersion géographique des textes.

### Compétences à acquérir:

Fondements théoriques des LLM.

- Fondements théoriques des LLM.
- **②** Déploiement et intégration.

- Fondements théoriques des LLM.
- ② Déploiement et intégration.
- Gestion des données.

- Fondements théoriques des LLM.
- ② Déploiement et intégration.
- Gestion des données.
- Sécurité et éthique.

- Fondements théoriques des LLM.
- 2 Déploiement et intégration.
- Gestion des données.
- Sécurité et éthique.
- Surveillance et maintenance.